



HIỆP THÔNG

Chúa Nhật XXVI Thường Niên Năm C

Ngày 28 Tháng 09, 2025

Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp



4360 West 5415 South
Kearns, UT 84118
385-343-5625

<https://vietnamcatholicslc.org>

Giờ làm việc:

Thứ Hai - Thứ Sáu : 10:00 am - 5:00 pm
Cha Xứ/Pastor:

Phaolô Nguyễn Trọng Tài

Thánh Lễ Chúa Nhật / Sunday Masses:

Thứ Bảy / Saturday 5:00 pm

Chúa Nhật / Sunday 9:00 am & 11:00 am

Thánh Lễ dành cho người Hmong /

Sunday Mass for the Hmong :

Chúa Nhật tuần thứ Hai mỗi tháng /

Second Sunday every month 12:30 pm

Thánh Lễ Trong Tuần/Weekday Masses:

Thứ Hai-Thứ Bảy/Monday-Saturday

8:45 am

Giờ Cầu Thánh Thể / Holy Eucharistic

Benediction:

Thứ Năm, Thứ Sáu, Thứ Bảy & Chúa

Nhật / Thursday, Friday, Saturday &

Sunday

8:00 am - 8:45 am

Giải Tội / Confession:

Thứ Bảy / Saturday 4:30-4:50 pm

Chúa Nhật / Sunday

8:30 - 8:50 am & 10:30 - 10:50 am

hoặc theo giờ hẹn / or by appointment

Bí Tích Rửa Tội / Baptism:

Thứ Bảy / Saturday 10:00 am - 12:00 pm

Mục Vụ các Bí Tích Tại Tư Gia

Những ai cần Xức dầu, Rước Mình

Thánh Chúa, làm phép nhà hoặc những

Á Tịch khác tại tư gia của mình thì xin

liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ qua số

điện thoại ở trên.

Mỗi thứ sáu đầu tháng: Cầu nguyện
cho các bệnh nhân và xức dầu cho bệnh
nhân sau thánh lễ

LỊCH PHỤNG VỤ

29/09 Thứ Hai Lễ Thiên Thần Micae, Gabriel, Raphael

Bài đọc 1: Daniel 7:9-10, 13-14

Phúc âm: Gioan 1:47-51

30/09 Thứ Ba Bài đọc 1: Dacaria 8:20-23

Phúc âm: Luca 9:51-56

01/10 Thứ Tư Lễ Thánh Têrêsa Hải Đồng

Bài đọc 1: Nokhemia 2:1-8

Phúc âm: Luca 9:57-62

02/10 Thứ Năm Bài đọc 1: Nokhemia 8:1-4a, 5-6, 7b-12

Phúc âm: Matthêu 18:1-5, 10

03/10 Thứ Sáu Bài đọc 1: Barúc 1:15-22

Phúc âm: Luca 10:13-16

04/10 Thứ Bảy Bài đọc 1: Ba-rúc 4:5-12, 27-29

Phúc âm: Luca 10:17-24

Chúa Nhật XXVII Thường Niên Năm C

Bài đọc 1: Khabacúc 1:2-3; 2:2-4

Bài đọc 2: 2 Timôthêu 1:6-8, 13-14

Phúc Âm: Luca 17:5-10

THÔNG BÁO

- Tiền Lạc Quyên / Sunday Collection: **\$4,266.**
- Online Giving: **\$115.63**

Nhà Dòng Maryknoll xin bày tỏ lòng biết ơn sâu sắc đến cộng đoàn Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp vì sự tiếp đón chu đáo Cha Hùng Cường, cùng với tấm lòng quảng đại đã đóng góp cho Quỹ người nghèo của Nhà Dòng trong đợt lạc quyên ngày 7 tháng 9 vừa qua

SUY NIỆM LỜI CHÚA



Trong bài Phúc Âm bốn tuần trước đây, Chúa Giêsu đã dạy cho ông nhà giàu rằng: *"Khi ông đãi tiệc, hãy mời những người nghèo khó, tàn tật, què quặt, đui mù. Họ không có gì đáp lễ, và như thế, ông mới thật có phúc: Vì ông sẽ được đáp lễ trong ngày các kẻ lành sống"*

lại.” Trong bài Phúc âm tuần trước, qua câu chuyện người quản lý không trung tín, Chúa Giêsu đã cảnh báo chúng ta rằng: **“Thầy bảo cho anh em biết: Hãy dùng tiền của bất chính mà tạo lấy bạn bè, phòng khi hết tiền hết bạc, họ sẽ đón rước anh em vào nơi ở vĩnh cửu.”** Và trong bài Phúc Âm hôm nay, Chúa Giêsu đã cho chúng ta thấy cái kết của hai cuộc sống khác biệt mà chúng ta thường gặp hằng ngày: **Cuộc sống giữa kẻ giàu và người nghèo: Lazarô ở trên Thiên Đàng, còn nhà giàu bị thiêu đốt trong lửa hỏa ngục.**

Trong cuộc sống ở thế gian này, **Tiền** là cán cân là thước đo giá trị đời sống và giá trị của một con người. Trước hết, **tiền** rất dễ quyến rũ và mê hoặc con người và biến nó trở thành nô lệ của đồng tiền. Chính vì tiền đã dẫn con người đó đến một bước khác tệ hơn và nguy hiểm hơn là **tự mãn** và **kiêu ngạo**. Vì thế người ta dễ trở nên ích kỷ chai đá, lạnh cảm, dửng dưng, nhẫn tâm và không có một chút gì lòng thương xót đến người khác. Có những người bản tính của họ chỉ nghĩ đến bản thân, những quyền lợi riêng của cá nhân mình. Tất cả những gì họ sống và làm đều cho bản thân và lợi ích của họ; còn những người chung quanh thì mặc kệ, sống chết mặc bay. Đó là trường hợp ông nhà giàu trong bài Tin Mừng hôm nay. Ông sống trong nhà cao cửa rộng, mặc toàn gấm vóc lụa là, ngày ngày yến tiệc linh đình, mãi mê hưởng thụ những thú vui trần tục với bạn bè. Vậy mà ông không có mảy may quan tâm đến Lazarô mình đầy ghê lở đang nằm thoi thóp, rên rỉ, đau đớn, đói khát bên cửa nhà ông để chờ ông ban phát cho một miếng bánh hay một tý đồ ăn. Nhưng ông vẫn làm ngơ. Lazarô chỉ nhặt những thức ăn từ trên bàn của ông rơi xuống để mà ăn.

Qua bài dụ ngôn này, Chúa Giêsu muốn dạy cho chúng ta biết: **Tiền không mua được hạnh phúc và sự sống vĩnh viễn đời sau trên nước Thiên Đàng.** Vì thế, chúng ta phải quan tâm và có lòng trắc ẩn với những người chung quanh. Chúng ta phải có một đức Tin và lòng yêu mến Chúa thiết tha dạt dào thì mới có được một trái tim biết rung động với những nỗi đau, khổ cực, vất vả của những người chung quanh để chia sẻ và giúp đỡ. Chúa Giêsu không bắt chúng ta phải giúp đỡ chỉ bằng tiền hay vật chất, mà còn những lời nói chân thành, nụ cười yêu thương, một cử chỉ bác ái khi giúp người ta khiêng đồ, hay chở người ta đi chợ, đưa bệnh nhân đến bệnh viện, đưa những người không có xe đi nhà Thờ vv.

Cầu xin Chúa Thánh Thần luôn ban ơn khôn ngoan, can đảm xuống cho chúng ta, để tình yêu Chúa nung chảy mọi trái tim chúng ta trở nên trái tim đầy nhân hậu và giàu lòng yêu thương của Chúa Giêsu để biết hy sinh và sống cho người khác vô điều kiện.

REFLECTION ON THE WORD OF GOD

The Gospel of Luke today is the Gospel of God's **compassion, love, humility, and generosity**. The Gospel of the lowly being raised up, challenges us today with the parable of Lazarus and the Rich Man. The parable is not meant to defame those who have worked long and hard for their financial position in life. It is not meant to dump on the rich or condemn the wealthy people. The story is not meant to blame or offend those who are dog lovers or dog companions. The parable is meant to help us all to recognize the responsibilities of our positions in life demand.

Many years ago, I read a story on a newspaper that there was a wealthy woman, who had an incurable disease. After her death, she left for her dog about 1 or 2 million of dollars; she gave her niece, who took care of her during the time of her illness very little amount of money about thousands of dollars. I say a little money because the money which her niece received is very small amount to compare with million dollars for her dog. I felt so sad, and I asked myself, “Why do some people treat a dog or any animal better than human beings?”

In today's Gospel, we can see with the worldly eyes that the rich man did not do anything wrong to Lazarus. In fact, the rich fellow wound up sweating excessively in hell not because he was bad or mean. Remember he let Lazarus sit at the front door of his mansion. He ignored Lazarus, who were sitting there with hunger and thirst; who were desperately waiting for the rich man to give him some portion of foods from his table. We can see with our spiritual eyes, the eyes of God's love and God's compassion, **“Love God, love your neighbors” and “Whatever you did for one of the least brothers of mine, you did for me”**. The wealthy man did nothing to help Lazarus. He simply stepped over him and ignored him. The rich man lacked of his compassion, love, and humility towards Lazarus. A dog still had its own foods to eat. Lazarus only ate what was falling from his table.

God created human beings like His image. Therefore, we have to treat and help other humans as ourselves with dignity, kindness and humility than other animals. God does not demand us to give only money, foods or material things, but also our nice and supportive words, lovely smiles, giving a hand to help the handicaps, the weak, helping other students to do HomeWorks etc.

We continue to ask the Holy Spirit bestow on us always His wisdom, courage and patience, especially His fire to transform our lukewarm heart to become the heart of love and mercy like Jesus Christ so that we can share and help the poor, the weak and those who are in needs.